

**BỘ Y TẾ  
CỤC QUẢN LÝ DƯỢC  
ĐÃ PHÊ DUYỆT**

Lần đầu:.....15/-07-2016.....

Hộp 30 gói x 5g

# HƯƠNG LIÊN VIÊN HOÀN TP



**Công năng:**  
Thanh nhiệt táo thấp, hành khí, hóa trệ.

**Chủ trị:**  
Tri tiêu chảy (do thứ tả), lý trọc khuẩn, lý amp, là chảy nhiễm khuẩn.

**Cách dùng - Liều dùng:**  
Người lớn: Uống mỗi lần 1gói. Ngày 2 lần.  
Trẻ em: Uống mỗi lần 1/2 gói. Ngày 2 lần.

Chống chỉ định và các thông tin khác xem chi tiết trong tờ hướng dẫn sử dụng

**Tiêu chuẩn:** TCCS

Số lô SX:  
HD:  
NSX:

Công ty sản xuất: Công ty CP Dược VYT Hải Dương  
Địa chỉ: 102 Chi Lăng, TP. Hải Dương, Tỉnh Hải Dương.  
Công ty đăng ký: CÔNG TY CP TMĐP VÀ TBYT THUẬN PHÁT  
Địa chỉ: Lô 44, TT2B, Khu DTM Văn Quán, Hà Đông, Hà Nội



# HƯƠNG LIÊN VIÊN HOÀN TP

Hộp 30 gói x 5g

# HƯƠNG LIÊN VIÊN HOÀN TP



**Thành phần:** Mỗi 5g hoàn chứa:  
Hoàng liên (Rhizoma Coptidis) 2.0g  
Mộc hương (Radix Saussureae lappae) 2.0g  
Đường trắng, mật ong, lactose, parafin, talc, natri benzoate, nước tinh khiết vừa đủ 5g

**SDX:**

**Để xa tầm tay trẻ em.  
Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.**

**Bảo quản:** Nơi khô, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng

Hạn dùng: 36 tháng kể từ ngày sản xuất.

Thành phần: Mỗi 5g hoàn chứa:  
Hoàng liên (Rhizoma Coptidis) 2.0g  
Mộc hương (Radix Saussureae lappae) 2.0g  
Đường trắng, mật ong, lactose, parafin, talc, natri benzoate, nước tinh khiết vừa đủ 5g

**Công năng:**  
Thanh nhiệt táo thấp, hành khí, hóa trệ.

**Chủ trị:**  
Tri tiêu chảy (do thứ tả), lý trọc khuẩn, lý amp, là chảy nhiễm khuẩn

**Cách dùng - Liều dùng:**  
Người lớn: Uống mỗi lần 1 gói. Ngày 2 lần.  
Trẻ em: Uống mỗi lần 1/2 gói. Ngày 2 lần.

Chống chỉ định và các thông tin khác xem chi tiết trong tờ hướng dẫn sử dụng

Hạn dùng: 36 tháng kể từ ngày sản xuất.

**Tiêu chuẩn:** TCCS

Bảo quản: Nơi khô, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng

Công ty sản xuất: Công ty CP Dược VYT Hải Dương  
Địa chỉ: 102 Chi Lăng, TP. Hải Dương, Tỉnh Hải Dương.  
Công ty đăng ký: CÔNG TY CP TMĐP VÀ TBYT THUẬN PHÁT  
Địa chỉ: Lô 44, TT2B, Khu DTM Văn Quán, Hà Đông, Hà Nội

SDX:  
5610c



NTAS

**Chỉ trị:** Trĩ tiêu chảy (do thứ tả), trĩ trực khuẩn, trĩ amíp, tả chảy nhiễm khuẩn.

**Cách dùng - Liều dùng:**  
 Người lớn: Uống mỗi lần 5g (24-26 viên hoàn)  
 Ngày 2 lần.  
 Trẻ em: Uống mỗi lần 2,5g (12-13 viên hoàn)  
 Ngày 2 lần.

Chống chỉ định và các thông tin khác xem chi tiết trong tờ hướng dẫn sử dụng.

**Tiêu chuẩn:** TCCS

**Số lô SX:** \_\_\_\_\_

**NSX:** \_\_\_\_\_

**Công ty sản xuất:** Công ty Cổ phần VTTT Hải Dương  
 Địa chỉ: 102 Chi Lăng, TP. Hải Dương, Tỉnh Hải Dương.  
**Công ty đăng ký:** Công ty Cổ phần VTTT Hải Dương  
 Địa chỉ: Lô 44, TT2B, Khu DTM Văn Quán, Hà Đông, Hà Nội



**Thành phần:** Mỗi 50g hoàn chứa:  
 Hoàng liên (*Rhizoma Coptidis*).....20.0g  
 Mộc hương (*Radix Saussureae lappae*).....20.0g

Đường trắng, mật ong, lactose, parafin, talc, natri benzoat nước tinh khiết vừa đủ.....50g

**Công năng:**  
 Thanh nhiệt táo thấp, hành khí, trừ tà.

**ĐK:** \_\_\_\_\_

Để xa tầm tay trẻ em.  
 Bảo quản: Nơi khô, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng.  
 Hạn dùng: 36 tháng kể từ ngày sản xuất.  
 Chống chỉ định và các thông tin khác xem chi tiết trong tờ hướng dẫn sử dụng



**Chỉ trị:**  
 Trĩ tiêu chảy (do thứ tả), trĩ trực khuẩn, trĩ amíp, tả chảy nhiễm khuẩn.

**Cách dùng - Liều dùng:**  
 Người lớn: Uống mỗi lần 5g (24-26 viên hoàn)  
 Ngày 2 lần.  
 Trẻ em: Uống mỗi lần 2,5g (12-13 viên hoàn)  
 Ngày 2 lần.

**Tiêu chuẩn:** TCCS

**SDK:** \_\_\_\_\_

**Số lô SX:** \_\_\_\_\_

**HD:** \_\_\_\_\_

**NSX:** \_\_\_\_\_

**Công ty sản xuất:** Công ty Cổ phần Dược VTTT Hải Dương  
 Địa chỉ: 102 Chi Lăng, TP. Hải Dương, Tỉnh Hải Dương.  
**Công ty đăng ký:** Công ty Cổ phần VTTT Hải Dương  
 Địa chỉ: Lô 44, TT2B, Khu DTM Văn Quán, Hà Đông, Hà Nội



**Thành phần:** Mỗi 50g hoàn chứa:  
 Hoàng liên (*Rhizoma Coptidis*).....20.0g  
 Mộc hương (*Radix Saussureae lappae*).....20.0g

Đường trắng, mật ong, lactose, parafin, talc, natri benzoat nước tinh khiết vừa đủ.....50g

**Công năng:**  
 Thanh nhiệt táo thấp, hành khí, hóa trệ.

**Để xa tầm tay trẻ em.**  
**Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.**

**Bảo quản:** Nơi khô, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng.

**Hạn dùng:** 36 tháng kể từ ngày sản xuất.  
**Chống chỉ định và các thông tin khác xem chi tiết trong tờ hướng dẫn sử dụng**



Handwritten signature or mark.

## HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG THUỐC

### HƯƠNG LIÊN VIÊN HOÀN TP



**Thành phần:** Mỗi 1g hoàn chứa:

Hoàng liên (*Rhizoma Coptidis*) 0.4g

Mộc hương (*Radix Saussureae lappae*) 0.4g

Đường trắng, mật ong, lactose, parafin, talc, natri benzoate, nước tinh khiết vừa đủ 1g

**Dạng bào chế:** Hoàn cứng

**Quy cách đóng gói:** Hộp 30 gói x 5g + 1 tờ hướng dẫn sử dụng. Hộp 1 lọ 50g + 1 tờ hướng dẫn sử dụng.

**Công năng**

Thanh nhiệt táo thấp, hành khí, hóa trệ.

**Chủ trị:**

Trị tiêu chảy (do thử tà), lỵ trực khuẩn, lỵ amip, ỉa chảy nhiễm khuẩn.

**Cách dùng - Liều dùng:**

Người lớn: Uống mỗi lần 1 gói hoặc 5g (24-26 viên hoàn). Ngày 2 lần.

Trẻ em: Uống mỗi lần ½ gói hoặc 2,5g (12-13 viên hoàn). Ngày 2 lần.

**Chống chỉ định:**

Người tỳ hư, phụ nữ có thai, trẻ em dưới 12 tuổi. Mẫn cảm với bất kỳ thành phần nào của thuốc.

**Thận trọng khi dùng thuốc:**

Khi đang dùng thuốc cần kiêng ăn các thứ sống, lạnh.

Thận trọng khi dùng cho phụ nữ cho con bú.

**Tác dụng không mong muốn:** Chưa có báo cáo về tác dụng không mong muốn của thuốc.

“Thông báo cho dược sỹ hoặc bác sỹ tác dụng không mong muốn gặp phải khi dùng thuốc”.

**Tác động thuốc khi lái xe và vận hành máy móc:**

Chưa có thông tin về tác động của thuốc đối người lái xe và vận hành máy móc.

**Sử dụng thuốc cho phụ nữ có thai và cho con bú.**

Không dùng cho phụ nữ có thai .

Thận trọng khi dùng cho phụ nữ cho con bú.

**Quá liều và cách xử trí:** Chưa có báo cáo việc sử dụng quá liều

**Điều kiện bảo quản:** Nơi khô, nhiệt độ không quá 30<sup>0</sup>C, tránh ánh sáng.

**Hạn dùng:** 36 tháng kể từ ngày sản xuất.

**Tiêu chuẩn:** TCCS

**Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.**

**Nếu cần thêm thông tin xin hỏi ý kiến bác sỹ.**

**Công ty sản xuất:**

Công ty CP Dược VTYT Hải Dương

Địa chỉ: 102 Chi Lăng, Phường Nguyễn Trãi, TP. Hải Dương, Tỉnh Hải Dương.

Điện thoại: 0320.3853.848 - Fax: 0320.3853.848

**Công ty đăng ký:**

CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI DƯỢC PHẨM VÀ THIẾT BỊ Y TẾ THUẬN PHÁT

Địa chỉ: Lô 44, TT 2B, Khu đô thị mới Văn Quán, Phúc La, Hà Đông, Hà Nội

Điện thoại: 04.33545949

Fax: 04.33540080



TU. CỤC TRƯỞNG  
P. TRƯỞNG PHÒNG  
*Lỗ Minh Hùng*

*MAS*